

Pull court rayé

Gestreepte, korte trui — Short striped sweater

BERGERE DE FRANCE

Une laine de qualité fabriquée en France

ENSEMBLE, FAVORISONS LA FABRICATION FRANÇAISE

Bergère de France est une filature familiale, installée à Bar-le-Duc, au cœur de la Lorraine depuis 1946. De la création des fils à l'expédition des pelotes, de la recherche de style à la réalisation des livres et magazines, toutes ces étapes sont réalisées en France dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous favorisez une production locale et encouragez le savoir-faire français.



Une fabrication et une qualité maîtrisée

En tant que fabricant, nous apportons un grand soin à la qualité de nos fils. Nous maîtrisons et contrôlons ainsi directement toutes les étapes de la production.

Nous assurons dans notre usine les grandes étapes de fabrication du fil à tricoter : la teinture, la préparation, la filature, l'assemblage, le retordage, la finition et la mise en pelote des fils.



Une filature éthique

Nous avons à cœur de sélectionner des matières premières respectueuses de l'environnement et du bien-être animal. Nos laines proviennent d'élevages d'Uruguay et de Nouvelle-Zélande reconnus pour la qualité de leurs fibres. Nous utilisons du coton d'Égypte issu d'une agriculture biologique. Les matières synthétiques proviennent d'une entreprise Européenne que nous avons sélectionné pour son niveau de qualité.

- La Laine Française -

FABRICANT FRANÇAIS DE LAINE
DEPUIS 1946



M 2 8 6 7

Pull court rayé

Le niveau de difficulté

BBB BBB Facile

Les tailles

S M L XL XXL

Le nombre de pelotes en, 100% LIN

6	6	7	8	8	Ecreu	11047
3	3	4	4	4	Vigne	11049
2	3	3	3	3	Chataigne	11052

Le matériel

Les aiguilles n° 2,5 et n° 3.

Anneaux marqueurs réf. 68395, les 48.

Les points employés

CÔTES 1/1, aig. n° 2,5.

JERSEY ENDROIT RAYÉ, aig. n° 3.

Rayures : Tricoter 6 rgs Vigne, 10 rgs Chataigne, 16 rgs Ecreu. Répéter ces 32 rgs.

L'échantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm jersey endroit rayé = 25 m. et 32 rgs.

La réalisation du pull

DOS :

Monter 137-147-157-169-181 m. Ecreu aig. n° 2,5. Tricoter 4 cm (16 rgs) côtes 1/1.

Continuer jersey endroit rayé aig. n° 3.

Emmanchures :

A 23-24-24-25-26 cm (78-80-80-84-86 rgs) de hauteur totale, glisser un anneau marqueur dans la première et la dernière m. pour marquer le début des emmanchures (voir croquis) et continuer le jersey endroit rayé.

Épaules et encolure :

A 43-45-47-49-51 cm (142-148-154-158-166 rgs) de hauteur totale, pour les épaules rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

S : 2 x 11 m., 2 x 12 m.,

M : 3 x 12 m., 1 x 13 m.,

L : 3 x 13 m., 1 x 14 m.,

XL : 2 x 14 m., 2 x 15 m.,

XXL : 1 x 15 m., 3 x 16 m.,

en même temps que la 1ère diminution d'épaule, pour l'encolure rabattre les 35-39-41-43-45 m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs 1 x 3 m., 1 x 2 m.

DEVANT :

Tricoter comme au dos jusqu'aux emmanchures.

Emmanchures :

Marquer comme au dos, puis continuer le jersey endroit rayé.

Encolure :

A 36-38-40-42-44 cm (120-126-132-136-144 rgs) de hauteur totale, rabattre les 21-25-27-29-31 m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs 1 x 3 m., 3 x 2 m., 3 x 1 m.

Épaules :

Rabattre comme au dos.

MANCHES :

Monter 61-63-67-69-71 m. Ecreu aig. n° 2,5. Tricoter 4 cm (16 rgs) côtes 1/1, mais au dernier rg pour S et XL augmenter 1 m. (= 62-63-67-70-71 m.).

Continuer jersey endroit rayé aig. n° 3 en augmentant de chaque côté à 2 m. du bord :

S : 8 x 1 m. tous les 8 rgs, 12 x 1 m. tous les 6 rgs.

M : 2 x 1 m. tous les 8 rgs, 20 x 1 m. tous les 6 rgs.

L : 19 x 1 m. tous les 6 rgs, 6 x 1 m. tous les 4 rgs.

XL : 17 x 1 m. tous les 6 rgs, 9 x 1 m. tous les 4 rgs.

XXL : 13 x 1 m. tous les 6 rgs, 15 x 1 m. tous les 4 rgs.

Puis, continuer sur les 102-107-117-122-127 m. obtenues.

Haut de la manche :

A 49 cm (160 rgs) de hauteur totale, laisser les m. en attente.

COL :

Monter 131-135-141-145-151 m. Ecreu aig. n° 2,5. Tricoter 3 cm (12 rgs) côtes 1/1 et laisser les m. en attente.

FINITIONS :

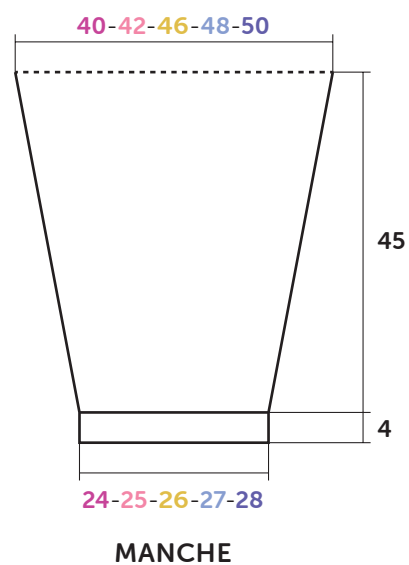
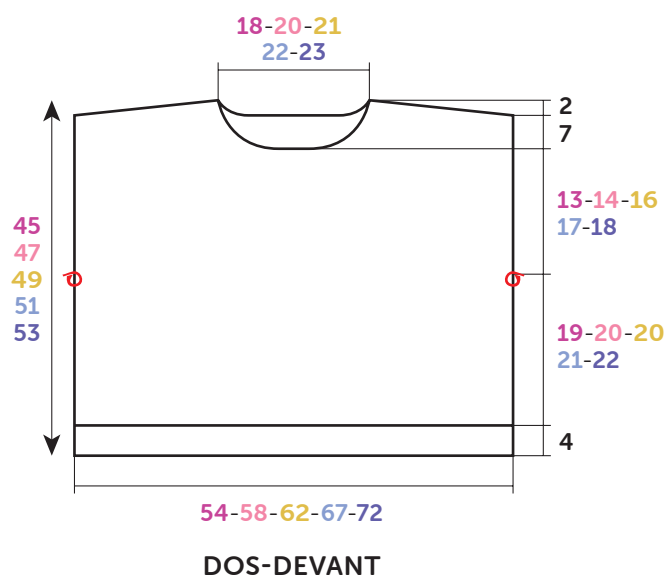
Assembler les épaules.

Poser à points arrière le col au bord de l'encolure. Puis, assembler les petits côtés.

Poser à points arrière le haut des manches au bord des emmanchures entre les anneaux marqueurs.

Faire les coutures des manches et des côtés du pull.

⊙ = Anneau marqueur



Croquis, mesures en cm



M 2 8 6 7

Gestreepte, korte trui

Moeilijkheidsgraad

BBB Makkelijk

De maten

S M L XL XXL

Aantal ballen 100% LNM

6	6	7	8	8	Ecrú	11047
3	3	4	4	4	Vigne	11049
2	3	3	3	3	Chataigne	11052

Benodigdheden

Breinaalden nr. 2,5 en nr. 3.

Markeerringen, art. 68395, per 48.

Gebruikte steken

BOORDSTEEK 1/1, nld. nr. 2,5.

GESTREEPTE RECHTE TRICOTSTEEK, nld. nr. 3.

Strepen : 6 nld. Vigne, 10 nld. Chataigne, 16 nld. Ecrú breien. Deze 32 nld. herhalen.

Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proeflapje te breien (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in gestreepte rechte tricotsteek = 25 st. en 32 nld.

Uitvoering van de trui

RUGPAND :

Met nld. nr. 2,5 en Ecrú **137-147-157-169-181** st. opzetten en **4** cm (**16** nld.) boordsteek 1/1 breien.

Met nld. nr. 3 verder breien in gestreepte rechte tricotsteek.

Armsgaten :

Op **23-24-24-25-26** cm (**78-80-80-84-86** nld.) totale hoogte een markeerring op de eerste en de laatste st. plaatsen om het begin van de armsgaten aan te geven (zie tekening) en verder breien in gestreepte rechte tricotsteek.

Schouders en hals :

Op **43-45-47-49-51** cm (**142-148-154-158-166** nld.) totale hoogte **voor de schouders** aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S : 2 x 11 st., 2 x 12 st.,

M : 3 x 12 st., 1 x 13 st.,

L : 3 x 13 st., 1 x 14 st.,

XL : 2 x 14 st., 2 x 15 st.,

XXL : 1 x 15 st., 3 x 16 st.,

tegelijk met de 1e schoudermindering **voor de hals** de middelste **35-39-41-43-45** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st. afkanten.

VOORPAND :

Breien als het rugpand tot aan de armsgaten.

Armsgaten :

Merken als voor het rugpand, dan verder breien in gestreepte rechte tricotsteek.

Hals :

Op **36-38-40-42-44** cm (**120-126-132-136-144** nld.) totale hoogte de middelste **21-25-27-29-31** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 3 x 2 st., 3 x 1 st. afkanten.

Schouders :

Afkanten als voor het rugpand.

MOUWEN :

Met nld. nr. 2,5 en Ecrú **61-63-67-69-71** st. opzetten, **4** cm (**16** nld.) boordsteek 1/1 breien, **maar** in de laatste nld. **voor S** en **XL** 1 st. meerderen (= **62-63-67-70-71** st.).

Met nld. nr. 3 verder breien in gestreepte rechte tricotsteek en hierbij aan beide kanten op 2 st. uit de kant meerderen voor :

S : 8 x 1 st. elke 8e nld., 12 x 1 st. elke 6e nld.

M : 2 x 1 st. elke 8e nld., 20 x 1 st. elke 6e nld.

L : 19 x 1 st. elke 6e nld., 6 x 1 st. elke 4e nld.

XL : 17 x 1 st. elke 6e nld., 9 x 1 st. elke 4e nld.

XXL : 13 x 1 st. elke 6e nld., 15 x 1 st. elke 4e nld.

Dan verder breien over de verkregen **102-107-117-122-127** st.

Bovenkant mouw :

Op **49** cm (**160** nld.) totale hoogte de st. laten wachten.

HALSBOORD :

Met nld. nr. 2,5 en Ecrú **131-135-141-145-151** st. opzetten, **3** cm (**12** nld.) boordsteek 1/1 breien en dan de st. laten wachten.

AFWERKING :

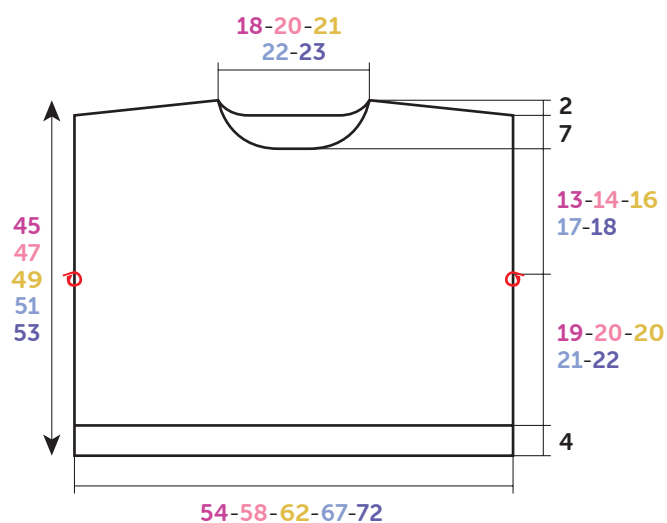
De schouders aan elkaar naaien.

De boord met de stiksteek langs de hals naaien, dan de zijkantjes aan elkaar naaien.

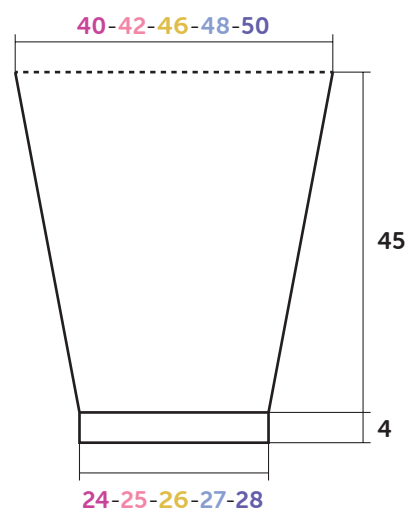
De bovenkant van de mouwen met de stiksteek tussen de markeerringen langs de armsgaten naaien.

De mouw- en zijnaden van de trui aan elkaar naaien.

○ = Markeerring



RUG- EN VOORPAND



MOUW

Tekening, maten in cm



M 2 8 6 7

Short striped sweater

Level of difficulty

BBB Easy

Sizes

S M L XL XXL

The number of balls in, 100% LIN

6	6	7	8	8	Ecru	11047 (A)
3	3	4	4	4	Vigne	11049 (B)
2	3	3	3	3	Chataigne	11052 (C)

Materials

2.5 & 3 mm needles.

Stitch markers ref 68395, pk of 48.

Stitches used

1/1 RIB, using 2.5 mm needles.

STRIPED STOCKING STITCH, using 3 mm needles.

Stripes : Work **6** rows Vigne, **10** rows Chataigne, **16** rows Ecru. Rep these 32 rows.

Tension/gauge

To achieve a good result it is essential to make a tension square (see our hints & tips at bergeredefrance.com/advice). A 10 cm (4 in) square measured over striped stocking stitch using 3 mm needles = 25 sts & 32 rows.

To make the sweater

BACK :

Using 2.5 mm needles & Ecru, CO **137-147-157-169-181** sts. Work **4** cm [**1½** in] (**16** rows) 1/1 rib.

Cont in striped stocking stitch using 3 mm needles.

Armholes :

When work measures **23-24-24-25-26** cm [**9-9½-9½-9¾-10¼** in] (**78-80-80-84-86** rows) total, slip a stitch marker into the first & last stitch to mark the start of the armholes (see diagram) & cont in striped stocking stitch.

Shoulders & neck :

When work measures **43-45-47-49-51** cm [**17-17¾-18½-19¼-21** in] (**142-148-154-158-166** rows) total cont as foll :

Next row (RS) : cast off **11-12-13-14-15** sts, k**40-42-45-49-53**, cast off the central **35-39-41-43-45** sts & work to end.

Next row (WS) : cast off **11-12-13-14-15** sts, purl to central cast-off sts & place rem sts on a spare needle.

Each side of neck will now be worked separately.

* Cont to cast off at neck edge on next & foll alt row : 3 sts once, 2 sts once. **At the same time** cast off at shoulder edge on every alt row : **11-12-13-14-16** sts **1-2-2-1-3** times, **12-13-14-15-0** sts **2-1-1-2-0** times *.

With WS of work facing rejoin yarn to rem sts & work from * to * as above.

FRONT :

Work the same as for back up to the armholes.

Armholes :

Mark in the same way as for back & cont in striped stocking stitch.

Neck :

When work measures **36-38-40-42-44** cm [**14-15-15¾-16½-17¼** in] (**120-126-132-136-144** rows) total cont as foll :

Next row (RS) : k**58-61-65-70-75**, cast off the central **21-25-27-29-31** sts, work to end.

Next row (WS) : purl to central cast-off sts & place rem sts on a spare needle.

Each side of neck will now be worked separately.

* Cont to cast off at neck edge on next & every alt row : 3 sts once, 2 sts 3 times, 1 st 3 times.

Shoulders :

When work measures **43-45-47-49-51** cm [**17-17¾-18½-19¼-21** in] (**142-148-154-158-166** rows) total, cast off at shoulder edge on every alt row **11-12-13-14-15** sts **2-3-3-2-1** times, **12-13-14-15-16** sts **2-1-1-2-3** times.

SLEEVES :

Using 2.5 mm needles & Ecru, CO **61-63-67-69-71** sts. Work **4** cm [**1½** in] (**16** rows) 1/1 rib, **but** on the final row **for S & XL** inc 1 st (= **62-63-67-70-71** sts).

Cont in striped stocking stitch using 3 mm needles for **8-8-6-6-6** rows.

Next row (RS - inc) : k2, inc 1, knit until 2 sts rem on LH needle, inc 1, k2.

Rep the inc row on every foll **8th-8th-6th-6th-6th** row **7-1-18-16-12** more times, then on every foll **6th-6th-4th-4th-4th** row **12-20-6-9-15** times.

Cont on the **102-107-117-122-127** sts obtained.

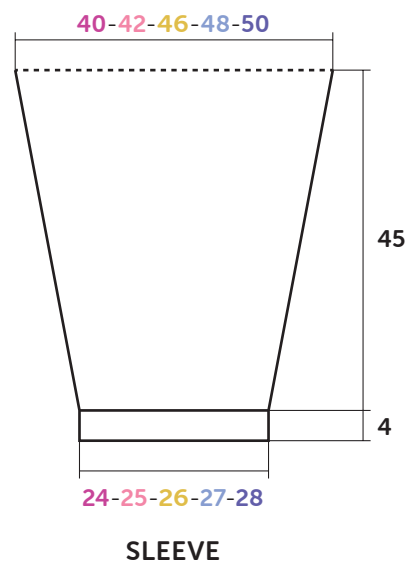
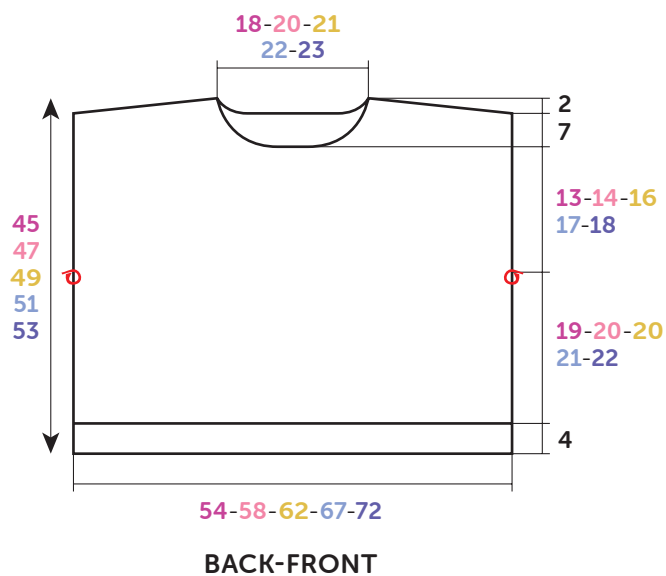
Top of sleeve :

When work measures **49** cm [**19¼** in] (**160** rows) total, leave the sts on a spare needle.

NECKBAND :

Using 2.5 mm needles & Ecru, CO **131-135-141-145-151** sts. Work **3** cm (**12** rows) 1/1 rib & leave the sts on a spare needle.

○ = Stitch marker



Diagram, measured in cm

FINISHING :

Join the shoulder seams.

Using backstitch graft the neckband around the neck edge (see grafting a border at bergeredefrance.com/advices), then join the short edges.

Using backstitch graft the top of the sleeves along the edge of the armholes between the stitch markers.

Sew the side & sleeve seams.

Secure & weave in all ends.